

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX-TRAVAIL-PATRIE  
MINISTERE DE L'ELEVAGE, DES PECHEES  
ET DES INDUSTRIES ANIMALES

CAISSE DE DEVELOPPEMENT DE  
L'ELEVAGE DU NORD-OUEST (CDENO)

Tel. Fax: (237) 233 36:26:15  
Email: cdenobda@yahoo.com  
BAMENDA

REPUBLIC OF CAMEROON  
PEACE-WORK-FATHER LAND  
MINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES  
AND ANIMAL INDUSTRIES

NORTH WEST LIVESTOCK  
DEVELOPMENT FUND (NWLDF)

TEL:23336:14:40 /677 83 12 21  
BP 399 MANKON

### TENDER NOTICE

“ OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER BY EMERGENCY PROCEDURE  
No . 012 /ONIT/CDENO/CITB/2019 OF 27/9 /2019” FOR THE CONSTRUCTION OF TWO  
BLOCKS OF BREEDER HOUSES FOR LAYERS AT THE BALI MEAT SCHEME IN BALI SUB  
DIVISION, MEZAM DIVISION, NORTH WEST REGION BY EMERGENCY PROCEDURE.

#### 1 – SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER

The ADMINISTRATIVE DIRECTOR OF CDENO, (Contracting Authority) within the frame-work  
of the 2019 CDENO Budget hereby relaunches by emergency procedure an open national invitation to  
tender FOR THE CONSTRUCTION OF TWO BLOCKS OF BREEDER HOUSES FOR LAYERS  
AT THE BALI MEAT SCHEME IN BALI SUB DIVISION, MEZAM DIVISION, NORTH WEST  
REGION.

#### 2 – NATURE OF SERVICE:

The works comprise notably: the construction of two blocks of breeder houses for layers at the Bali  
Meat Scheme in Bali Sub Division, Mezam Division, North West Region.

#### 3 – PARTICIPATION:

Participation in this invitation to tender is open to all registered and qualified enterprises of the Republic  
of Cameroon, with the necessary financial capability, technical and professional expertise in Public works  
(construction domain especially Livestock Infrastructures )..

#### 4 – FINANCING:

This project shall be financed by CDENO budget for 2019, chap 22 04 20

#### 5- LOT:

The Job shall be executed in a single LOT

#### 6 – ESTIMATED COST OF PROJECT

The provisional amount after studies stands at forty million francs (40,000,000 frs)

#### 7 – EXECUTION DEADLINE:

The deadline for the completion of the works shall be five (05) months, with effect from date of  
notification of the service order bearing information to start works.

#### 8 - CONSULTATION

The tender documents are available for consultation at the North West Livestock Development Fund  
(CDENO), door no. 01, P.O. Box 399 Bamenda, Tel :233 36 26 15 during working hours

### **9 - ACQUISITION OF TENDER FILE:**

The file may be obtained upon presentation of a receipt showing payment of a non-refundable sum of 57,000 FCFA (Payable CAS-ARMP account no.335 988 at BICEC) or at the Regional Treasury Bamenda. The original copy of this receipt shall be included in the bidder's documents. On procuring the tender documents (DAO), bidders shall be duly registered with their full addresses indicating: P.O. Box; Fax; and Telephone numbers.

### **10 – BID BOND**

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond that respects the model of this tender file, issued by a banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance at an amount of 800,000 FCFA (eight hundred thousand francs). Bid bonds for unsuccessful bidders shall be withdrawn not later than fifteen (15) days after the award of the contract and those of successful bidders shall be retained until the required performance guarantee for good execution is provided. The validity period for the Bid Bond shall be 30 days.

### **11 - SUBMISSION OF BIDS**

Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) sets (**01 original and 06 copies**) marked as such. These shall be submitted in one sealed pack containing three (3) envelopes, that is, A: Administrative Documents, B: Technical file and C: Financial file. The sealed pack shall bear no information on the enterprise, and should reach CDENO main office, Service of contracts, door No.01 not later than 17 OCT 2019 at 11.00 am and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic

**The sealed pack (*outer envelope*) shall bear the following inscriptions:**

**<< OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER  
NO . 012 /ONIT/CDENO/CITB/2019 OF 27/09 /2019**

**FOR THE CONSTRUCTION OF TWO BLOCKS OF BREEDER HOUSES FOR LAYERS AT  
THE BALI MEAT SCHEME IN BALI SUB DIVISION, MEZAM DIVISION, NORTH WEST  
REGION BY EMERGENCY PROCEDURE  
(To be opened only during bids opening session)**

### **12 - ADMISSIBILITY OF BIDS:**

At the risk of being rejected, all documents shall be originals or certified true copies by the authorized issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officers, Divisional Officers) presented in accordance with the Special Regulations of this invitation to tender. None of these should be more than three (3) months old as from the date of submission of offers, without double certification and not falsified. These shall be separated by coloured separators from each other. Any bid that shall not be in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible.

NB: The successful bidder shall during site installation present the originals of the respective documents for strict verification of their authenticity.

### **13- EVALUATION CRITERIA:**

Tender conformity shall be evaluated as per the following

#### **A) *Eliminatory Criteria.***

- Failure to produce or replace an element of the administrative file within forty eight hours in the case of absence or non-conformity of this document;
- Deadline for delivery higher than prescribed
- False declaration or falsified documents



- Absence or insufficient bid bond
- A bid with an external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder
- Incomplete financial file
- Change of quantity or unit
- Non respect of 75% of essential criteria

**B) Essential Criteria.**

The preliminary evaluation shall be binary and based on the following essential criteria:

<b>General presentation of the bids</b>
<b>Experience of the enterprise.</b>
<b>Quality of personnel and management of the company</b>
<b>Attestation and report of site visit</b>
<b>Technical equipment</b>
<b>Special Technical clauses initialed in all the pages and the last page signed stamp and dated</b>
<b>Special Administrative Clause completed and initialed in all the pages and the last page signed, stamped and dated.</b>
<b>Methodology for the execution of works</b>
<b>Financial capacity and other financial bearings</b>

**14 – OPENING OF BIDS:**

The offers shall be opened at the CDENO Internal Tenders Board in a single phase on the 17 OCT 2019 at 12:00pm local time in the conference hall of CDENO in the presence of bidders or their representatives who have full knowledge about the bids submitted. **ONLY BIDDERS** or their duly authorised representatives with a sound knowledge of their bids shall attend the bid opening session. Any bid that shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected.

**15 – AWARD OF JOBBING ORDER:**

The jobbing order shall be awarded to the bidder whose bid is in conformity with the dispositions of the tender file and on the basis of the lowest realistic bid and technical quality. (see article 33 of the public contracts code)

**16 – VALIDITY OF BIDS:**

Bidders will remain committed to their bids which shall be valid for a period of ninety (90) days with effect from the deadline for the submission.

**17 – COMPLEMENTARY INFORMATION:**

Complementary technical information may be obtained during working hours from the service for contracts at CDENO main office, BP 399 Bda, Tel: 233 36 26 15, door no.1.

Bamenda, the 27 SEP 2019.....

**THE ADMINISTRATIVE DIRECTOR OF CDENO  
(Contracting Authority)**

**COPIES :**

- INTERNAL TENDERS BOARD
- ARMP Bamenda (for publication and filing) ✓
- MINMAP NORTH WEST (for filing)
- NOTICE BOARDS
- 



**Michael Shupong Michael**  
B.Sc, DIPES II ECONOMICS  
PLEG Hors Echelle

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX-TRAVAIL-PATRIE  
MINISTERE DE L'ELEVAGE, DES PECHEES  
ET DES INDUSTRIES ANIMALES

CAISSE DE DEVELOPPEMENT DE  
L'ELEVAGE DU NORD-OUEST (CDENO)

Tel. Fax: (237) 233 36:26:15

Email: cdenobda@yahoo.com

REPUBLIC OF CAMEROON  
PEACE -WORK -FATHER LAND  
MINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES  
AND ANIMAL INDUSTRIES

NORTH WEST LIVESTOCK  
DEVELOPMENT FUND (NWLDF)

TEL:23336:14:40 /677 83 12 21

BP 399 MANKON BAMENDA

### AVIS D'APPEL D'OFFRES PAR PROCEDURE D'URGENCE

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

No . 012/ONIT/CDENO/CITB/2019 du 27 / 09 /2019 POUR LES TRAVAUX DE  
CONSTRUCTION DES DEUX PATES DE MAISONS D'ELEVAGE SUR LA STATION BOVINE  
DU BALI, ARRONDISSEMENT DU BALI, DEPARTEMENT DE MEZAM, REGION DE NORD  
OUEST PAR PROCEDURE D'URGENCE

#### 1- OBJET DE L'APPEL D'OFFRES :

Le Directeur Administratif de la CDENO, (AC) représentant l'état du Cameroun dans le cadre du Budget de la CDENO relance par une procédure d'urgence un Appel d'Offres National Ouvert pour la **CONSTRUCTION DES DEUX PATES DE MAISONS D'ELEVAGE SUR LA STATION BOVINE DU BALI, ARRONDISSEMENT DU BALI, DEPARTEMENT DE MEZAM, REGION DE NORD OUEST**

#### 2- NATURE DU SERVICE (CONSISTANCE DES TRAVAUX)

Les travaux comprennent notamment de Construction des Deux Pates de Maisons d'Elevage sur la Station Bovine du Bali, Arrondissement du Bali, Département de Mezam, Région De Nord-Ouest

#### 3- PARTICIPATION:

La participation au présent avis d'appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux Entreprises de bâtiment et travaux publics exerçant au Cameroun (surtout dans le domaine des infrastructures des élevages).

#### 4- FINANCEMENT :

Les travaux sont financés par le budget du CDENO exercice 2019, chap. : 22 04 20

#### 5- ALLOTISSEMENT :

Les Travaux sont subdivisées en 01 LOT

#### 6- COUT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des étude préalables est de **Quarante million francs CFA (40,000,000 frs)**.

#### 7- DELAI D'EXECUTION :

Le délai prévu pour l'achèvement des travaux objet du présent appel d'offre est de cinq (05) mois.

## 8- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à CDENO (service du marché, BP 339 Bamenda, Tel 233 36 26 15, porte N<sup>o</sup>.01

## 9- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES:

Le dossier d'appel d'offres est obtenu uniquement auprès de la CDENO Bamenda sur présentation d'un reçu de 57,000FCFA. (Payable dans le compte no.335 988 de CAS- ARMP à BIC'EC) ou à la Trésorerie régional de Bamenda.

L'original et les copies de la quittance d'acquisition du DAO seront joints au dossier de soumission.

## 10- GARANTIE DE SOUMISSION (CAUTIONNEMENT PROVISOIRE) :

Chaque soumissionnaire doit inclure dans ses documents administratifs, une **garantie de soumission** qui respecte le model prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal à Huit cent milles francs (800,000 *FCFA*). Les **garanties de soumission** pour les soumissionnaires qui n'ont pas réussi seront retirées au plus tard quinze jours après l'attribution du marché et celle d'attributaire est retenue jusqu'à ce que la garantie de bonne exécution mise sur pied. La période de validité est de trente (30) jours.

## 11- REMISE DES OFFRES :

Les offres seront établies en langue française ou anglaise et en sept (07) exemplaires dont un original et six copies marqués comme tels et consistant en une partie administrative, une partie technique et une partie financière, et placées dans une enveloppe (système de triple enveloppe). Les offres devront parvenir auprès du Directeur Administratif de la CDENO le 17 OCT 2019 à 11.00. Heures précises contre récépissé de dépôt et devront porter la mention: note qu'en cas d'ambiguïté or différente pendant la séance d'ouverture, juste la copie d'original sera retenu authentique.

### " APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

No. 042/ONIT/CDENO/CITB/2019 du 07/9/2019

**POUR LE TRAVAUX DE CONSTRUCTION DES DEUX PATES DE MAISONS D'ELEVAGE SUR LA STATION BOVINE DU BALI, ARRONDISSEMENT DU BALI, DEPARTEMENT DE MEZAM, REGION DE NORD OUEST PAR PROCEDURE D'URGENCE**

**"A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT"**

## 12- ADMISSIBILITES DES OFFRES :

Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives (Préfet ou Sous-préfets) depuis une duré n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées. Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

**NB:** Pendant l'installation de l'attributaire au site de la construction, il sera obligé de présenter les originaux des documents respectifs pour une vérification stricte de leurs authenticités.

## 13- CRITERES D'EVALUATION:

Les offres seront évaluées selon the conditions suivantes

### A) Critères éliminatoires

- Manquer de fournir pendant 48heurs d'un élément absence ou non-conformée dans le dossier administratif
- Délai d'exécution supérieur a celui prescrit (supérieur a trois mois)



- Fausses déclarations ou pièces falsifiées
- absence ou insuffisance de la caution provisoire du soumission
- Ouvres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire
- Offre financière incomplet
- Changement d'une unité ou quantité dans l'offre financière
- Le non-respect de 75% des critères essentiels

**B) Critères essentiels**

L'évaluation des offres sera faite sur la base des critères essentiels suivants :

Présentation générale de l'offre
Les références de l'entreprise dans les réalisations similaires
La qualité du personnel par lot postule
Attestation et rapport du visite du site
Organisation technique des travaux
Moyens logistiques
Cahier de clause techniques particulière paraphe a chaque page
Cahier de clause administratives particuliere complete et paraphe a chaque page
Securite au chantier
Capacité financière

**14- OUVERTURE DES PLIS:**

L'ouverture des offres aura lieu le 17 OCT 2019 à 12.00 Heures précis à la salle de conférence du CDENO à Bamenda dans une seul phase. Les offres seront ouvertes en présence des Soumissionnaires ou de leurs représentants compétent qui ont une bonne connaissance du marche en question.

A l'ouverture des offres par la Commission de Passation des Marchés, toute offre non conforme aux prescriptions du dossier d'appel d'offres sera déclarée rejetée.

**15- DUREE DE L'EXECUTION DES TRAVAUX :**

La durée maximale de l'exécution des travaux pour la construction de Deux Pates de Maisons d'Elevage est fixée à 90 jours compte de la date de notification de démarrage des travaux.

**16. VALIDITE DES OFFRES :**

Les offres seront valides pendant une période de quatre-vingt-dix jours (90) à partir de la date de la soumission.

**17. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES :**

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Service des marche CDENO, BP399, Tel : 233 36 26 15, porte No.1

Fait à Bamenda, le 27 SEP 2019  
Le Directeur Administratif de la CDENO  
(Autorité Contractant)



*Mbah Shupong Michael*  
B.Sc, DIPES II ECONOMICS  
PLEG Hors Echelle

**Ampliations :**

- ARMP (Pour publication) ✓
- CIPM CDENO
- MINMAP
- Archives.